



DAILY PROGRAMME

MSC Orchestra

CÁDIZ

Sábado, 24 de septiembre de 2011




ESPAÑOL



¡Bienvenidos a Cádiz!

Cádiz es conocida como una de la ciudad más antigua de Europa, se sitúa en el sur de España. Tiene la forma de una lengua que se prolonga de la boca de uno de los montes hasta la Bahía. Es una hermosa ciudad y durante el pasado pasaron por aquí unos grandes exploradores como: Ferdinando Magallanes y Américo Vespucio. Cádiz es uno de los puertos preferidos por las importantes compañías de crucero y se encuentra cerca de Sevilla, otra importante y hermosa ciudad de España.

Llegada a CÁDIZ A las 08:00hs*	Parte meteorológico  25°C Max 16°C Min	TODOS A BORDO A LAS 16:30HS	Salida de CÁDIZ A las 17:00hs	Llegada LISBOA El 25 de septiembre a las 09:00hs*
---	--	--	--	--

Distancia entre Cádiz y Lisboa: 262 Millas náuticas

* Sujeto a condiciones meteorológicas

Informamos a los huéspedes que cuando atracamos en el puerto pasaremos por el control de las autoridades locales, a la espera de la autorización para el desembarque. Les recordamos tener siempre consigo la tarjeta del crucero MSC para el debido control de seguridad antes de bajar a tierra.

Esta noche, entre los días 24 y 25 de septiembre, los relojes a bordo serán **ATRASADOS 1 hora (-1)**.
No olviden regular sus relojes esta noche, antes de acostarse.

CAMBIO DE HORA -1

INFORMACIÓN NÁUTICA

La navegación nocturna se caracterizará por el pasaje del Estrecho de Gibraltar, comenzará aproximadamente a la 01:30 horas cuando estaremos a una distancia mínima de 4,2 millas náuticas de Punta Europa, cuyo faro será visible al Norte (derecha del barco). Una hora más tarde, a una distancia de 2,5 millas náuticas, se podrá observar sobre el lado derecho, la isla de Tarifa al través de su faro, que emite 3 flashes cada 10 segundos. Al alba se maniobrará por el interior del "Canal Principal" hasta el atraque en el puerto de Cádiz previsto para las 08:00 horas, en el "Muelle Alfonso XIII". A la salida, volveremos a recorrer el canal atravesando su entrada y nos dirigiremos hacia mar abierto (Golfo de Cádiz) con ruta Oeste, en dirección al Cabo de São Vicente que es el extremo de la costa Suroeste de Portugal.

Les informamos que a las 10:00hs tendrá lugar un **simulacro de emergencia general sólo para la tripulación**, con preavisos y señales de alarma. Todos los avisos y señales que oirán serán sólo para la tripulación. Los huéspedes no deben participar. Les agradecemos su comprensión.

ATENCIÓN

Horario	Excursión	Punto de Encuentro	Puente
08:00	CAD02 - Sevilla	Teatro Covent Garden	6
08:00	CAD06 - Sevilla a su aire	The Shaker Lounge	7
08:15	CAD04 - Espectáculo Flamenco y recorrido panorámico de Cádiz	The Savannah Bar	6
08:45	CAD01 - Recorrido por la ciudad	Teatro Covent Garden	6
09:00	CAD07 - Excursión a pie por Cádiz	The Shaker Lounge	7

HUESPEDES EN EXCURSIÓN: Les recordamos presentarse con su ticket de la excursión y la Tarjeta de Crucero MSC.



Oficina de Excursiones



Reserve las excursiones en
Gibraltar y Alicante hoy hasta las 21:00!

Puente 6 - centro del barco



La Cantinella - Enoteca



Nuestro Sommelier los invita a visitar el gran mundo de los vinos Italianos. Conozcan la variedad de diferentes sabores y perfumes con nuestra

Mini Degustación de Vinos
por sólo € 7,90

Un cargo de 15% por el servicio se añadirá en los precios.

Puente 7, popa



Palm Beach Casino

¡129 tragamonedas de 1 céntimo hasta 1 euro disponibles para complacer su deseo de jugar!

¡Prueben su suerte en las mesas, Blackjack, Ruleta, Póker de 3 & 5 cartas y texas hold'em!



¡No se lo pierdan y a probar la suerte!

Puente 7 - proa



Photo Gallery

VIDEO DVD-SERVICIOS -FOTOGRAFÍAS-ACCESORIOS

Vengan y reserven el paquete de DVD a un precio muy especial.

(Vídeo del Crucero, Vídeo del Barco y Vídeo de los Puertos)

Puente 7 - popa



4 Seasons

Vengan a degustar la más refinada cocina italiana en el ambiente elegante del Restaurante 4 Seasons en el Puente 13, popa.



El menú prevé platos delicados y exclusivos, preparados para ustedes por nuestro Chef.

Abierto para la cena desde las 19:00hs hasta las 22:00hs.

Puente 13 - popa



Todos los huéspedes que quieran ir a la playa de Cadiz por su cuenta, podrán pedir toallas en el Área Piscinas, en el puente 13



FUEGO - EL MAYOR PELIGRO

Los bomberos patrullan el barco continuamente, pedimos a los huéspedes que colaboren con la vigilancia. En caso de observar humo, utilice las alarmas bajo vidrio rompible ubicadas en el barco y alerte al Puente de Mando. Respete las zonas donde está prohibido fumar. Nunca fume en los balcones de los camarotes. Nunca arroje cigarrillos encendidos por la borda. Nunca fume en la cama, ni tampoco fume mientras camina por el barco. Fume solamente en las zonas de fumadores y utilice los ceniceros.

Vive la
tradición italiana

¡Invitamos a nuestros huéspedes a probar los cócteles especiales preparados para esta ocasión!

En todos los Bares

Saboreen el verdadero LIMONCELLO de Sorrento con vaso MSC Souvenir a sólo € 4,90

Y el famoso BELLINI del Harry's Bar de Venecia a sólo € 4,50



L'Incontro Bar - Coffee Bar, puente 5
ALEXANDER SBAGLIATO a sólo € 4,20

El Sombrero Bar, puente 13
REFRÉSCUENSE CON LA DELICIOSA TENTACIÓN DEL HELADO Fantasia alla Frutta y Tentación al chocolate a sólo € 3,90 (c/u)



R32 Disco, puente 14
Sólo por hoy nuestros baristas han preparado cócteles especiales con bebidas Italianas a un precio especial:

APEROL SPRITZ, AMARETTO ORANGE, CAMPARI PASSION a sólo € 5,70 (c/u)

GOLD FINGER Y GOLD ROYAL a sólo € 6,25 (c/u)

Un cargo de 15% por el servicio se añadirá en los precios.



BINGO

¡Jackpot de € 3.000!

CON LOS PRIMEROS 40 NÚMEROS LLAMADOS

¡¡¡Si no juegan, no ganan!!!

Vengan a divertirse con el Equipo de Animación a las

20:30, The Savannah Bar, puente 6

Venta de los cartones:

Palm Beach Casino, puente 7, de 17:30 a las 20:00

The Savannah Bar, puente 6, de 20:00 a las 20:30hs

Precio del cartón triple: €10. Promoción especial: 3 cartones triples € 20



SHOPPING ISLAND

Tax & Duty Free Area

Lo Zaffiro, Joyería, puente 6

TISSOT - Finos relojes suizos. Temporizador oficial de Nascar. Ahorren hasta el 15% con respecto a los precios de tierra.
PANDORA JOYERIA - Creen sus propios brazaletes. Ahorren hasta el 20% con respecto a los precios de tierra. Promoción especial en joyería fina. Compren 2 artículos y reciban 1 GRATIS.

Perfumería y cosméticos, puente 6

Durante más de 50 años, **CLARINS** ha usado todos los recursos de la ciencia para revelar el secreto de las plantas y analizar su fragancia y beneficios de belleza.

Promo tables, puente 6

¡Vengan a visitarnos para conocer los mejores detalles del crucero!
JOYAS SWAROVSKI
 Compren 3 artículos y reciban el 10% de descuento

Madison Avenue Boutique, puente 6

GUESS Y VALENTINO BOLSOS
 Nueva selección recién llegada a bordo.
 Compren 3 artículos y reciban el 20% de descuento

MSC Logo Shop, accesorios, puente 6

¡VISITEN EL LOGO SHOP Y LLEVENSE A CASA UNA PARTE DEL MUNDO MSC!
SLAM Colección - indumentaria náutica profesional
 Especial logo Shop: mochilas, goma béisbol y modelos del barco a sólo €24,90

Duty Free Shop, cigarros, licores, snacks, puente 6

Promoción especial de **ALCOHOL**:
JOHNNY WALKER King George V -
 El mejor whisky escocés.

L'Angolo dell' Oggetto, Galería, puente 6



GC GUESS Colección Suiza
 ¡Todo a precios duty free!

Las promociones y los descuentos no son acumulables.



MSC AUREA SPA

PROMOCIÓN DE MASAJES

1 Masaje de 30 minutos a su elección entre
 balinés, reflexología, piedras lávicas, velas, hindú...
 a sólo € 9

1 hora en la zona termal
 (sauna, baño turco e hidromasajes)
 1 persona € 16,00
 2 personas € 25,00

SPA DOCTOR
Q FREQUENCY- TRATAMIENTO ANTI EDAD
 (CARA & CUELLO)
 a sólo € 79 en vez de € 100

ESPECIAL DE PELUQUERIA
 Corte y terminado para hombre
 a sólo € 19 en lugar de € 25

***IMPORTANTE:** En caso de cancelación, les rogamos que nos avisen con 24 horas de anticipación. De lo contrario, tendrán que pagar el 50% del servicio reservado.



Para informaciones y reservas,
 llamen al número 2732

Puente 13

IMPORTANTE GIMNASIO

Le informamos que cada máquina del gimnasio podrá ser utilizada por un máximo de 20 minutos. Zapatos deportivos obligatorios. Les rogamos rellenar el formulario de responsabilidad y firmarlo en la Recepción del salón de belleza, puente 13. A los menores de 14 años no les está permitido el acceso al Gimnasio, la sauna y la sala de Relajación.

Música a bordo

L'Incontro Bar (Area Reception)

Puentes 5 & 6

A partir 17:30 hasta tarde
"MIL NOTAS DEL MUNDO"
 Evergreens y canciones inmortales interpretados por
 Elegance Quartet y Los Paraguayos

The Amber Bar

Puente 6

A partir de las 17:30 hasta tarde
"TE DEDICO ESTA CANCIÓN"
 ¡Escuchen cantar a Salvatore y Sergio
 las más bellas canciones de siempre y sus preferidos!

The Savannah Bar

Puente 6

A partir de las 17:45 hasta tarde
"CACHETE CON CACHETE..."
 ¡Música latinoamericana y bailes de grupo a cargo de
 Popcorn Band, Lulú y el Equipo de Animación!

La Cantinella, Eritreca

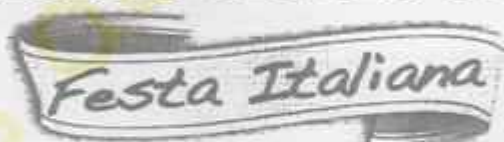
Puente 7

A partir de las 17:30 hasta tarde
"MUSIC & WINE..."
 Un piano discreto... y una copa de...!
 En compañía de Igor e Irina

R32 Disco

Puente 14

A partir de las 23:00 hasta tarde
"NOCHE ITALIANA"
 Baillemos con DJ Emerson



Clase de Tarantella

20:00 - The Savannah Bar, puente 6



Mr Made in Italy

22:30 - The Savannah Bar, puente 6

Noche Italiana

23:00 -... R32 Disco, puente 14

Teatro Covent Garden



Esta noche

El Director de Crucero
Sandro

presenta:

**Cuore
 Italiano**

Con los artistas y bailarines
 del MSC Orchestra



19:15hs - Huéspedes del 2º turno de cena

21:30hs - Huéspedes del 1º turno de cena, Puentes 6/7



HORARIOS DE LOS SERVICIOS

Horarios de los servicios	Tel.	Puente
OFICINA DE INFORMACIONES		
24h	99	5
SERVICIO DESPERTADOR		
Pulsar #06 y la hora en formato 24h		
SERVICIO DE CAMAROTE		
24h	99	
Para el desayuno en el camarote (07:30-10:00) complete el menú y cúbralo en el pomo de la puerta antes de las 02:00 de la madrugada del día en el que lo quiere. Los refrigerios y bebidas del menú del Servicio en Camarote y de nuestro Bar están disponibles las 24 horas. Solo en caso de enfermedad, las comidas del restaurante se servirán en los camarotes.		
CENTRO MÉDICO		
09:00-12:00	2660	5
15:00-20:00		
OFICINA DE CONTABILIDAD		
08:00-10:00	2608	5
15:00-20:00		
OFICINA DE EXCURSIONES		
10:00-21:00	2804	6
	2600	
DUTY-FREE		
17:00-24:00		6
JOYERÍA		
17:00-24:00		6
BOUQUET		
17:00-24:00		6
LOGO SHOP		
17:00-24:00		6
PERFUMERÍA		
17:00-24:00		6
GALERÍAS		
GAFAS DE SOL Y RELOJES		
17:00-24:00		6
INTERNET		
24h		7
BIBLIOTECA		
10:00-12:00		7
15:00-17:00		
CASINO		
17:30		7
TRAGAMONEDAS		
17:30	2598	7
PHOTO GALLERY		
17:00-23:00	2706	7
ALREA SPA		
09:00-21:00	2732	13
SALÓN DE BELLEZA		
09:00-21:00		13
FITNESS CENTER		
06:00-22:00		13
Con instructor 08:00-20:00		
PISCINAS E HIDROMASAJES		
07:00-19:00		13
CAMPO DE DEPORTE		
07:00-20:00		15
MINI & JUNIORS CLUB		
10:00-12:00		
15:00-18:00	2877	14
20:00-22:30		



NUESTRA AGENCIA EN CADIZ

EDIFICIO ATLAS, LOCAL B-05 RECINTO INTERIOR ZONA FRANCA - 11011
Cadiz
Tel. +34 956 29 205 0
Fax +34 956 29 205 1

Horario	Comedores	Lugar	Puente
00:00-24:00	Beverage Station 24h: Café americano, té, agua fría y hielo	La Piazzetta Cafetería	13
06:30-10:00	Desayuno, buffet	La Piazzetta Cafetería	13
07:00-09:30	Desayuno	Villa Borghese	5
12:00-14:00	Almuerzo	Villa Borghese	5
12:00-15:00	Almuerzo, buffet	La Piazzetta Cafetería	13
12:00-15:00	Almuerzo, buffet	La Piazzetta Cafetería, Pizzeria & Grill	13
16:00-17:00	Té de la tarde	4 Seasons	13
18:30	Cena, 1º Turno	Villa Borghese	5
18:30	Cena, 1º Turno	L'ibiscus	6
21:00	Cena, 2º Turno	Villa Borghese	5
21:00	Cena, 2º Turno	L'ibiscus	6
19:00-20:45	Casual Dinner Buffet	La Piazzetta Cafetería	13
21:15	Medio día	Casual Dinner Buffet	

Para ofrecerles un mejor servicio, los restaurantes que respeten los horarios. Las puertas del restaurante cerrarán 15 minutos después del horario de entrada.

Horario	RESTAURANTES de pago	Puente
12:00-15:00 18:30-24:00	Shanghai Asian Fusion Restaurant	7
17:00-01:00	La Cantinella - Enoteca	7
19:00-22:00	4 Seasons, a la carta	13
19:00-23:00	Pizza en cabina Será posible ordenar su pizza en cabina, llamando a la Recepción al 99.	13

BAR	Hoy en nuestros bares	Café: ALEXANDER SBAGLIATO € 4,20	Cóctel: BLUE PARADISE € 5,70	Cóctel: VIRGIN STRAWBERRY DAIQUIRI € 3,50
-----	-----------------------	----------------------------------	------------------------------	---

Un cargo de 15% por el servicio será adicionado en los precios del ítem.

Horario	BAR	Puente	Horario	BAR	Puente
06:30-01:00	Bar L'Incontro - lado derecho	5	17:30- hasta tarde	Palm Beach Casino Bar	7
17:00-23:00	Bar L'Incontro - lado izquierdo	5	19:00-01:00	La Cubana - Cigar Room	7
17:00-01:00	Zaffiro Bar - Coffee Bar	6	06:00-22:00	Spa Bar - Vitamin Bar	13
17:00-23:00	Purple Bar - Coffee Bar	6	12:00-19:00	Barracuda Bar - Tropical	13
17:00-01:00	Amber Bar - Martini Bar	6	08:00- hasta tarde	El Sombrero Bar - Heladería	13
08:00-01:30	The Savannah Bar	6	06:00-18:00	La Piazzetta Cafetería	13
CERRADO	The Shaker Lounge	7	19:00-23:00		
17:00-01:00	La Cantinella - Enoteca	7	23:00- hasta tarde	R32 Disco Bar	14

Horario	Actividades de la Animación	Lugar*	Puente
24h	Distribución de Crucigramas y Sudoku	Biblioteca	7
10:00-12:00	Distribución de materiales deportivos y cartas	Piscina	13
10:00	Juego itinerante	Piscina	13
10:30	Estiramiento	Piscina	13
11:00	Aeróbica	Piscina	13
11:00	Torneo de Mini Golf	Mini Golf Court	15
15:30-17:30	Distribución de materiales deportivos y cartas	Piscina	13
15:30	Juego café	Piscina	13
16:00	La pelota loca	Piscina	13
16:30	Estiramiento	Piscina	13
16:30	Torneo de Ping Pong	Piscina	13
20:00	Clase de Tarantella	The Savannah Bar	6
20:30	Bingo	The Savannah Bar	6
22:30	Mister Made in Italy	The Savannah Bar	6

*En caso de mal tiempo las actividades de la piscina tendrán lugar en el Savannah Bar, puente 6